

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Wielokulturowość i wielojęzyczność Niemiec, PG_00209349						
Kierunek studiów	Filologia germańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2026 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2026/2027		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	1	Język wykładowy			polski		
Semestr studiów	1	Liczba punktów ECTS			2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Germańskiej -> Zakład Języka Niemieckiego i Translatoryki						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	dr Marta Turska					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	15.0	0.0	0.0	0.0	15
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	15		1.0		34.0	50
Cel przedmiotu	Celem przedmiotu jest zapoznanie Studenta z wybranymi zagadnieniami związanymi z pojęciem kultury, wielokulturowości, z funkcjonowaniem języka w społeczeństwie, z powiązaniami języka i kultury na różnych płaszczyznach indywidualnych i społecznych/zbiorowych. Student pozna specyfikę współczesnych Niemiec jako społeczeństwa bardzo złożonym i barwnego pod względem kulturowym i językowym. Uzyska wiedzę i kompetencje w zakresie problematyki związanej z samym pojęciem kultury oraz z funkcjonowaniem społeczeństwa wielokulturowego i wielojęzycznego, zarówno w drodze analizy tekstów i dyskusji, jak i samodzielnego opracowywania zagadnień.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FGL3_U01] Potrafi wyszukiwać, krytycznie oceniać, analizować źródła i informacje, tworząc prace pisemne i wypowiedzi ustne w języku niemieckim, w szczególności z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i nauk o kulturze i religii niemieckiego obszaru językowego, w tym z zastosowaniem technik informacyjno-komunikacyjnych	Potrafi znaleźć materiały medialne związane z omawianą na zajęciach tematyką, wyszukiwać najważniejsze informacje i przedstawić je w formie ustnej wypowiedzi wspartej prezentacją multimedialną.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport
	[FGL3_W09] Zna i rozumie fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji w kontekście zagadnień związanych z międzykulturową komunikacją językową i literacką oraz rolą nowoczesnych technologii informacyjnych w pracy filologa germanisty.	Rozumie problemy współczesnych Niemiec i innych społeczeństw europejskich związanych z migracjami, wielojęzycznością i wielokulturowością.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja
	[FGL3_W03] Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu metodologię, teorie i terminologię, stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu nauk o kulturze i religii w badaniach nad kulturą obszaru niemieckojęzycznego.	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu relacje między językiem, kulturą i tożsamością. Zna związane z tym teorie i terminologię z zakresu kulturoznawstwa i językoznawstwa.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja
	[FGL3_W06] Ma zaawansowaną wiedzę szczegółową dotyczącą wybranych zagadnień z zakresu nauk o kulturze i religii, w szczególności dotyczących badań nad kulturą obszaru niemieckojęzycznego.	Rozumie złożoność funkcjonowania społeczeństw wielokulturowych i wielojęzycznych na przykładzie Niemiec, zna i rozumie procesy stereotypizacji i potrafi je odnieść do współczesnych Niemiec.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja
Treści przedmiotu	[FGL3_K01] Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy pozyskanej podczas studiów na kierunku Filologia germańska i odbieranych treści, które korespondują z tą wiedzą.	Potrafi rozpoznać przejawy wielokulturowości i wielojęzyczności w społeczeństwie niemieckim, potrafi zinterpretować bieżące informacje medialne dotyczące tych zjawisk.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SK2] prezentacja/projekt/referat/ raport
	1. Demografia Niemiec wybrane fakty i zagadnienia. 2. Regionalne zróżnicowanie Niemiec. Mniejszości etniczne w współczesnych Niemczech. 3. Aktualna sytuacja językowa Niemiec na tle językowej mapy Europy. 4. Kultura. Mono- i wielokulturowość, różnorodność kulturowa, transfer kulturowy. Kultura i język. 5. Język. Jedno- i wielojęzyczność. Kontakty językowe na płaszczyźnie indywidualnej i społecznej. Społeczeństwa wielojęzyczne. Język i kultura. 6. Język a tożsamość. Funkcjonowanie mniejszości językowych. Polityka językowa. Lingwistyka migracyjna. 7. Ruchy migracyjne w Niemczech. Przeszłość i współczesność, wyzwania, konsekwencje. 8. Percepcja obcości i inności, (etno-)stereotypy i uprzedzenia. 9. Przekład jako mediacja międzykulturowa, tłumacz jako pośrednik językowo-kulturowy.		
	Przedmiot z grupy treści programowych - obowiązkowy		
	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	wypowiedź ustna z prezentacją	100.0%	50.0%
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	test pisemny (test wielokrotnego wyboru + pytania otwarte)	50.0%	50.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	Busch Dominic, Soziales und Kulturelles in der Sprache, w: Csaba Földes, Thorsten Roelcke, Handbuch Mehrsprachigkeit, Berlin/Boston: de Gruyter, s. 83103. Nationale Minderheiten. Minderheitensprachen und die Regionalsprache Niederdeutsch in Deutschland. Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat. Nau, Nicole, M. Hornsby, M. Karpiński, K. Klessa, T. Wicherkiwicz, R. Wójtowicz. (red.) (2016): Języki w niebezpieczeństwie. Poznań: Księga wiedzy. Nünning, Ansgar/ Nünning Vera (red.) (2008): Einführung in die Kulturwissenschaften. Stuttgart/Weimar: J. B. Metzler. Stolze Radegundis, Wo Übersetzungswissenschaft Kulturwissenschaft ist, w: Katarzyna Lukas, Izabela Olszewska, Marta Turska (red.), Translation im Spannungsfeld der cultural turns, Frankfurt a. M. 2013, s. 17-29. Tatsachen über Deutschland (https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de)
	Uzupełniająca lista lektur	Dieter Bingen, Andrzej Kaluza, Basil Kerski, Peter Oliver Loew (red.) (2022): Polskie ślady w Niemczech. Kalejdoskop. Bonn: BPB. E. Baldwin, B. Longhurst, S. McCracken, M. Osborn, G. Smith (2007): Wstęp do kulturoznawstwa, Poznań. G. Dziamski (2016): Kulturoznawstwo czyli wprowadzenie do kultury ponowoczesnej. Gdańsk.
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania		
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.